

## Dodatok č. 5

### k ZMLUVE O DIELO zo dňa 10.03.2023

uzatvorená v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len Obchodný zákonník) a zákona 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ZVO)

(ďalej v texte len „Zmluva“)

#### Článok I. ZMLUVNÉ STRANY

|                    |   |
|--------------------|---|
| Názov organizácie: | Združenie obcí Enviropark Pomoravie     |
| Sídlo organizácie: | Závod 243, 908 72 Závod                 |
| Štatutárny orgán:  | Ing. Richard Nimsch, predseda združenia |
| IČO:               | 36 067 725                              |
| DIČ:               | 2021776174                              |
| Bankové spojenie:  | Prima Banka a.s.                        |
| IBAN:              | SK66 5600 0000 0032 2742 8005           |

Zástupca splnomocnený:  
na rokovanie vo veciach:

a) zmluvných:

Ing. Richard Nimsch, tel. 0918 785 134

Email: [starosta@levare.sk](mailto:starosta@levare.sk)

b) technických:

Ing. Pavol Ščasný, tel. 0903 827 092

Email: [klasova.zoep@gmail.com](mailto:klasova.zoep@gmail.com)

(ďalej len “Objednávateľ”)

A

|                   |   |
|-------------------|---|
| Názov:            | DAG SLOVAKIA, a. s.   |
| Sídlo:            | Volgogradská 9, 080 01 Prešov   |
| Štatutárny orgán: | Ing. Tomáš Saloky, predseda predstavenstva                                    |
| Zapísaná v:       | Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa,<br>Vložka číslo: 10421/P |
| IČO:              | 44 886 021  |
| DIČ:              | 2022857749  |
| IČ DPH:           | SK 2022857749   |
| Bankové spojenie: | VÚB, a. s.  |
| IBAN:             | SK45 0200 0000 0028 6331 2455   |

Zástupca splnomocnený  
na rokovanie vo veciach:

a) zmluvných:

Ing. Tomáš Saloky, predseda predstavenstva

b) technických:

Ing. Róbert Mitterpach, Ing. Viliam Ruščanský

Číslo telefónu:

051/749 57 62

Číslo faxu:

051/749 57 62

Email:

[dag@dagslovakia.sk](mailto:dag@dagslovakia.sk)

(ďalej len “Zhotoviteľ”)

## Článok II. PREAMBULA

- 2.1 Vzájomnou dohodou oboch zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o dielo uzatvorená dňa 10.03.2023 (ďalej len „Zmluva“) v znení Dodatku č. 1, Dodatku č. 2, Dodatku č. 3 a Dodatku č. 4, ktorej predmetom je dielo s názvom **Dobudovanie kanalizačnej siete v aglomerácii Veľké Leváre a rozšírenie ČOV Gajary – II, časť č. 2: Rozšírenie ČOV Gajary.**
- 2.2 Uzatvorením tohto Dodatku č. 5 (ďalej len „Dodatok“) sa zmluvné strany v zmysle Článku V. bod 5.5 a Článku XIV. bod 14.5 Zmluvy dohodli na zmene Zmluvy v zmysle § 18 ods. 1 písm. b), c) a e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmena spočíva v úprave rozsahu, ceny, celkového objemu prác, času plnenia a zmene bodu 13.1 Zmluvy tak, ako je uvedené v tomto Dodatku a jeho prílohách.

## Článok III. PREDMET DODATKU

- 3.1. Predmetom **Dodatku č.5** k Zmluve je:
- 3.1.1 Úprava dopĺňujúcich stavebných prác, ktoré sú nevyhnutné pre zhotovenie diela a nie sú zahrnuté do pôvodnej Zmluvy, poskytuje ich pôvodný Zhotoviteľ a zmena zhotoviteľa nie je možná z ekonomických dôvodov, pričom by spôsobila verejnému obstarávateľovi ako Objednávateľovi významné ťažkosti alebo podstatnú duplicitu nákladov.
- 3.1.2 Úprava stavebných prác, potreba vykonania ktorých vyplynula z okolností, ktoré objednávateľ ako verejný obstarávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať.
- 3.1.3 Úprava času plnenia predmetu Zmluvy z dôvodu oneskoreného dodania kompletnej realizačnej projektovej dokumentácie overenej technickou inšpekciou zo dňa 30.01.2024, ďalej na základe dodatku č. 4, podľa článku III, bodu 3.1.3 došlo k dohode oboch zmluvných strán a stanoveniu nevyhnutného času na vykonanie demontážnych prác, v zmysle ZL č.8. Zároveň z dôvodov vyvolaných zmien v realizačnej projektovej dokumentácii, platnej ku podpisu tohto dodatku najmä v častiach:

a) Stavebná časť:

*Objekt SO01 Vstupná ČS a prijímacia stanica fekálií, lapač piesku*

- Zmena tvaru oceľovej konštrukcie
- Zmena typu profilov oceľovej konštrukcie
- Zmena spôsobu ukotvenia profilov oceľovej konštrukcie

*Objekt SO02 Združený objekt biologického čistenia + strojovňa*

- Zmena rozmerov otvorov v stropných konštrukciách
- Doplnené zosilnenie nových otvorov lamelami v stropných konštrukciách
- Doplnené prestupy (jadrové vrty)
- Zmena typov poklopov
- Doplnený rám miešadla regeneračnej nádrže regeneračnej nádrže
- Nová konštrukcia pod schodisko v strojovni
- Zmena povrchovej úpravy oceľových konštrukcií v strojovni
- Doplnená kompletná vzduchotechnika dúcharne a strojovne
- Doplnenie uzemňovacej sústavy

*Objekt SO03 Prepojovacie potrubia*

- Zmena trasovania potrubia výtlačku
- Doplnené odvodnenie základu dieselcentrály
- Zmena typu potrubí úžitkovej vody

*Objekt SO05 Cesty a spevnené plochy*

- Zmena pevnostnej triedy betónu vozovky z B20 (C16/20) na C25/30
- Zmena šírky vozovky z 3m na 4,6m
- Doplnená nová Vetva 2 – nespevnená komunikácia
- Zvýšená plocha komunikácie
- Zvýšené množstvo obrubníkov

b) Strojnotechnologická časť:

- Zmenené Ø, nerezových potrubí
- Doplnené armatúry (šúpatko, klapky, konzoly, kompenzátor)
- Doplnené čerpadlá kalu
- Doplnené frekvenčné meniče
- Zmena tvaru lávok nádrží
- Zmena priemeru ukládnújúceho valca
- Doplnenie mamutiek
- Zámena čerpadla kalovej vody s novými parametrami
- Zmena tvaru a rozšírenie žľabu ručných hrablíc
- Nové premiestnenie existujúcich dúchadiel
- Navýšenie počtu prevdušňovacích platní
- Doplnené čerpadlo prebytočného kalu z regeneračnej nádrže do SNK
- Doplnená zemniaca sústava objektu
- Doplnená zemniaca sústava trafostanice
- Zatriedenie miery ohrozenia do skupiny A, zaslané na overenie technickou inšpekciou
- Nutnosť úradnej skúšky
- Novo navrhnutá schéma trafostanice spolu s podrobným návrhom NN rozvádzača trafostanice
- Zmena v umiestnení kompenzačného rozvádzača RC

3.2 Úprava stavebných prác, ceny a rozsahu diela podľa bodu 3.1.1 a bodu 3.1.2 a ich odôvodnenie je zrejmé zo zmienových listov, ktoré tvoria neoddeliteľnú Prílohu č. 1 tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že cena naviac prác podľa bodu 3.1.1 a 3.1.2 tohto Dodatku predstavuje sumu vo výške 63 590,76 EUR bez DPH, o ktorú sa navýšila celková cena diela podľa Zmluvy.

3.3 Zmluvné strany sa dohodli na zmene Článku V. bod 5.1, ktorý po zmene znie nasledovne:

5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie diela je:

5.1.1 v zmysle §3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov na cene za celý predmet Zmluvy (cena Diela):

|               |  |
|---------------|--|
| Spolu bez DPH | 3 356 794,34 eur   |
| DPH 20%       | 671 358,87 eur   |
| Spolu         | 4 028 153,21 eur   |
| Slovom        | štyri milióny dvadsať osemtisíc sto päťdesiat tri eur a dvadsať jeden centov |

Ceny budú vyčíslené v Eurách a zaokrúhlené na 2 desatinné miesta.

3.4 Príloha č. 1 k Zmluve sa mení za Prílohu č. 2 k tomuto Dodatku č. 5.

3.5 Zmluvné strany sa dohodli na zmene Článku VI. bod 6.1, ktorý po zmene znie nasledovne:

6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť plnenie predmetu Zmluvy **do 15.05.2024** v súlade s časovým harmonogramom, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako súčasť Prílohy č. 3 k tejto Zmluve. Nedodržanie harmonogramu bude považované za podstatné porušenie Zmluvy.

- 3.6 Z dôvodu zmeny času plnenia Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že pôvodná Príloha č. 3 – Vypracovaný časový plán výstavby diela sa v plnom rozsahu nahrádza prílohou č. 3 tohto Dodatku.

#### **Článok IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 4.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom nedotknuté zostávajú nezmenené.
- 4.2 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť odo dňa nasledujúceho po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 4.3 Neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku tvoria prílohy:  
Príloha č. 1 – Zmenové listy  
Príloha č. 2 – Ocenený výkaz výmer v zmysle Dodatku č. 5  
Príloha č. 3 – Vypracovaný časový plán výstavby diela
- 4.4 Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z toho dostane dva Objednávateľ a dva Zhotoviteľ.
- 4.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, porozumeli jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak slobodného a vážneho súhlasu ho podpísali.
- 4.6 Uzatvorením dodatku č. 5 sú v zmluvnej cene zhotoviteľa zahrnuté všetky práce súvisiace s realizáciou diela v zmysle realizačnej projektovej dokumentácie, dodanej ku dňu podpisu tohoto dodatku. Zhotoviteľ zároveň prehlasuje, že mu ku dňu uzatvorenia tohto Dodatku poskytol Objednávateľ úplnú súčinnosť a v dokončení diela mu nebránia žiadne okolnosti.

V Závode, dňa 9.2. 2024

V Prešove, dňa 9.2. 2024

.....  
Ing. Richard Nimsch, predseda združenia  
Združenie obcí Enviropark Pomoravie  
Objednávateľ

.....  
Ing. Tomáš Saloky, predseda predstavenstva  
DAG SLOVAKIA, a. s.  
Zhotoviteľ